

Digitales Brandenburg

hosted by Universitätsbibliothek Potsdam

Seyfer zikhroyneš

Psantir, Iacob

בקען, רותנספֿ

Bukaresht, 650 = 1889

הדויה / חנָה הַפְּ ווֹיֶצְ

[urn:nbn:de:kobv:517-vlib-12393](#)

עם פלשותים אינ' בין פארטנוגאנגען. אינ' וויא גלויבען זיא מײַנע
לייעבע לעיינר וויא ביטער בין איז טראקטירט גיווארען פין דיא
משניחסים אינ' פין וויא ער טשראתים, זיא האבען געטראגען רכילות
ז' דיא קינדר ער צענטעלער או מען זאל מיך פין דער שיחל איזיס-
ווארפער אוי וויא מען קען לעזען איז הייעץ נומער 1053 איז
נומער 1061 פין דעם יאָהָר 1888, או' וואָלְפֿ מיכאל אַוּוֹיטְשֶׁס אַיזִין
שׂוֹאָגָעָר מַאְרֵר שְׂטָאָפָּעָר וּאָמָּעָר גַּעֲהָתָא אַיְנָקָאָסְטִירָעָן גַּעֲלָד פִּיר
דָּעַם אַוְיל אַינְ קִינְעָרָן גַּעֲמָט בֵּיאָ אַיְהָם קִין חַשְׁבָּוּן וּוּיְיל עַר אַיז
מִיכָּאָלָאַוּוֹיטְשֶׁס אַשְׂוֹאָגָעָר, עַר אַינְ יוֹסֵף לִינְדָּעָנְבָּעָרָן דָּעַם רַאֲקָטָאָר
בְּלוֹטָעָנְפָּעָלָדָם גַּוְאָרְדִּיאָן זִיא האבען מֵיךְ גַּיְזָאָלָט אַיז טַעַמְפָּעָל
בֵּיאָ אַיְנָעָר גַּעֲנָעָרָל פֻּרְאָמְמָלָונָג שְׁלָאָגָעָן נָאָר מַעֲנָשָׁעָן האבען
מֵיךְ אַבְגָּעָר אַטְמָעוֹיִט.

צִיּוֹן

לְנַפְשׁ הָאֱלֹהִים הַמְּרוּם נְדִיבָּעַתוֹ הַהֲמִנוֹה עַמְנוֹאָל רַאוּנָן-
טַהָּאָל נְעַ ! אֲשֶׁר הָגָה לְמַעַן הַסּוֹפֵר הַחֲכָם הַר אַלְיָוָר בְּתַבָּן

עַמְקָה הָיָה אֵל, אַתָּה עַמְנוֹ הָיָית,
מִצְאָת הַוֹּן וְחַיל, צָאַנְעָמֵד בּוֹ פְּדִית ;
נְתָהָה מִמְתָּחִיתָה, תְּפִקְדֵּוּ עַשְׂיתָה,
וּמְנָתָ כּוֹךְ לְרוֹיה אַתְּ-עַנְיוֹ הַשְׁקִירָה,
אָוֹתָךְ לְקָחָא לְהִימָּה, לְקָחָה הַוֹּדָעָמָנוֹ,
לְקָחָה אַל-גְּבוּהִים, וּמַיְ בְּשָׁפֵל אַתָּנוּ ? —
רְגָבִים וְאַבְנִים זְכָרוֹן עֲדוֹתָהָן נְתָנוּ :
טְמָנוֹ הָגָיה : — אָרוֹן לְנַפְשָׁךְ לְבָנָנוֹ !

צִיּוֹן

לְנַפְשׁ הַחֲכָם הַנְּעָלָה הַמְּנוֹה יְהֹוָה לִיבָּה לְבִבְּהַמְּבָנָה דָּר, לְעַאֲפָאָלָד
שְׁטָעָרָן נְעַ ! אֲשֶׁר הָגָה לְמַעַן הַסּוֹפֵר הַחֲכָם הַר אַלְיָוָר בְּתַבָּן נְיָיִ.

יְרָדָת מְשָׁמִים אַרְץ	הַיְלָל בֵּן שָׁהָר מַבְנֵי רְשָׁא
וְלֹהָאֵר לְעַמְדָה עַפְרָה בְּפִרְזִין	דְּרָכַת כְּכָבָבָאַיְשָׁוֹן נְשָׁאָפָה.
הַבּוֹתָחָרָם אֹיֵב מַקְרָב	לְשָׁוֹן לְמוֹדִים נְתָן לְךָ אֱלֹהִים !
יְרִיתָ קְשָׁתָה, לְשׁוֹנָה חֲרָב	בְּדָבְרָךְ עַתָּק גַּנְדָּגְבָּהִים.

שְׁמַשֵּׁךְ כִּי אָסֶף בְּצָהָרִים
טוֹהֶר שְׁמַינִו כִּסְחָה עֲרָפֶל!
עַל־אֲבָלוֹ חֹסֶם אֶל בְּשָׁמִים!
רָחֵם נָחֵם עַמְקָם מַשְׁפֵל!

פה נח*

החכט הפילוסופיה דוקטור יהודת אריה ב"ר נדליהו שטערן מבוקאָ
רעשת שנאָסֶף אל עמו ביום ני ייט להודש טבת תרט"ב.

יהודת

יְהוֹדָה אֲחִיךְ הַמְּדֻכָּאִים לְעוֹרוֹתָם עַז לְפִשְׁתָה
הַתִּיצְבָּת בָּאֲרִיה נֶגֶד פְּרִיצִי רַוְמְנִיא
וּבְשַׁבְטָךְ שְׁבַט סְופֶר דְּכִיתְמְבָקְשִׁי רַעַתָּם
דָּרְשָׁתְמָתְבָתָם לְפִנֵּי מְלָכִים יְשָׁרָם הַנְּדָתָה
הַלָּא דְּבָרֵיךְ כָּאֵשׁ לְהַלְּחִיב לְבָבָם עַל כֵּן
יְקִונְנוּ מִסְפָּר מֵהַוְרִיךְ וְאַתִּיךְ
הַדָּרָם וְפָאָרָם מַעַל רַאֲשָׁם חַוְסָרוּ
וּ! הוּא! יְזַעַקְוּ בְּנֵי צִיּוֹן מַרְעִיקָה
דְּלָפָה מְתוֹנָה נְפָשָׁם עַיִנָּם מְדֻמְעָה
הַיִּלְלָה בֶּן שָׁחָר, אָסֶפת אָוָרָךְ
עָדִי עַד מְלָבָבָם לֹא יְמַוֵּשׁ זְכָרָנוּ
נַצֵּח בְּמָרוּמִים תַּהֲלוֹןָן תִּמְצֵא שְׁלֹוחָה בְּמַעֲוִינִיךְ

שָׁאלָה 1. פָּאָר וּוָאָסֶם הָאָט אַיְהָר פָּאָרוּוֹאַרְפָּעָן דִּיא עַרְשְׁטָעַ
גַּרְוִינְדָּרָעַ דָּעַם פַּעֲרָאִינָם „בָּתִי מַחְסָה לְיִקְנִים“ אַגְּ אַז אַיְהָר הָאָט
אַרְוִיסְנְעַגְבָּעָן דָּעַם עַרְשְׁטָעַן רַאֲפָאָרָט הָאָט אַיְהָר נָאָר גַּעַשְׁרִיבָעָן
דִּיא גַּעַשְׁיכְטָעָ פִּין רַ וּוְאַלְפָ מִיכָּאָלָאוּיטָשׁ וּוּעַן עַר הָאָט אַיְבָעָרָ-
גִּינְעָמִין דָּאָס גַּעַלְד פִּין אַבְרָהָם גַּאֲרָפְּוֹנְקָעָל?

* דַּאְקְטָאָר לְעַסְפָּאָלְד שְׁטָעָן אַיְזָעַשְׁטָאַרְבָּעָן אַיְן פְּרָאָנְגִּיאָ דָאָרוּס הָאָבָעָן מִיר זַיִן מַצְבָּה
דִּיא גַּעַשְׁטָעַלְלָטָ צָוָם עַוְוִינְגָעָן אַנְדָּרְעִיקָּעָן.